

Основные требования при подготовке аспирантов и соискателей к минимуму кандидатского экзамена по иностранному языку

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа и состоит из двух частей – зачетной и экзаменационной.

Для получения зачета соискатель:

а) заранее выполняет письменный перевод научного текста по специальности объемом 15 000 печатных знаков. Перевод сдается не позднее чем за 10 дней до проведения зачета и становится своего рода допуском к зачету и экзамену. Тексты должны содержать минимум таблиц и формул.

б) готовит и оформляет в соответствии с современными стандартами словарь с терминологией по теме своего научного исследования (не менее 500 единиц). Отобранная лексика не должна содержать лексику типа предлогов, союзов или существительных и глаголов, изучаемых в средней школе и не являющихся научной терминологией. В ходе зачета комиссия по своему усмотрению опрашивает соискателя на предмет знания им научной терминологии по теме собственного исследования.

в) выполняет на русском языке реферат (объемом 12-15 стр.), оформленный в соответствии с нормами стандартов и составленный на основе проработанных научных текстов. Реферат по своей структуре должен соответствовать требованиям, предъявляемых к такого вида работам (титульный лист, введение, основная часть, заключение, список использованной литературы).

г) проводит собственный монолог, переходящий в диалог с комиссией на одну из следующих тем:

1. Ваша научно-исследовательская студенческая работа за время обучения в Кубанском государственном университете.
2. Какова тема Вашей будущей диссертации
3. Какие научные источники на иностранном языке Вы используете при написании Вашей научной работы.
4. Почему Вы выбрали данную тему научного исследования.

Экзаменационная часть состоит из:

а) чтения и перевода оригинального текста по специальности (объем 2500 – 3000 печатных знаков). Время подготовки – 5 минут. Передача извлеченной информации воспроизводится на иностранном языке соискателями гуманитарных специальностей и на родном языке для соискателей естественнонаучных специальностей.

в) Краткий пересказ на иностранном языке текстов общественно-политической направленности (объем до 1000 печатных знаков). Материалом, как правило, являются статьи из газеты «Московские новости».

Каждый вид проверки знаний соискателя оценивается комиссией, которая в итоге выставляет общую оценку.

Основные требования, предъявляемые по иностранному языку к соискателю, поступающему в аспирантуру Кубанского государственного университета

Структура вступительного экзамена по иностранному языку состоит в следующем:

1. Чтение вслух и письменный перевод на русский язык оригинального научного текста по специальности (объемом до 3000 печатных знаков).

2. Чтение и пересказ на иностранном языке текста по общественно-политической тематике (объем до 3000 печатных знаков. Для соискателей с английским языком тексты отбираются из текущих статей газеты «Московские новости»).

3. Беседа с экзаменационной комиссией на иностранном языке по вопросам научного исследования, выбора темы и будущей специальности.

Время подготовки в ходе экзамена – 60 мин.